

***ACERCA DE HACER
ERUB EN POLANCO***

***MORENU HAGAON
RAB DAVID SHWEKEY
SHELIT"A***

***MOSDOT ARAM ZOBA
MEXICO***

BS"D 24 Tamuz 5774

A mi querido y estimado amigo....:

Escuché que estás involucrado en un proyecto de construir un Erub en Polanco. Hablé con..... explicándole que considero que este proyecto es perjudicial en muchos aspectos, y me dijo que tú pides una explicación al respecto del porque me opongo al Erub.

Te voy a explicar en forma resumida los motivos principales y si es necesario te lo puedo explicar en persona más ampliamente, con las fuentes, pruebas, etc:

- 1. El primer motivo es que un Erub para Polanco podría ser solamente con "Tzurat Hapetaj", postes y alambres o hilos que los conectan, y para "Reshut Harabim" se necesita puertas cerradas por las noches, como lo dice el Shuljan Aruj¹. El Mishna Berura escribe ahí que según esta opinión este requisito es "**Mideorayta**" y los que carguen en ausencia del mismo son "**Jayab Jatat**". Muchos de los grandes Poskim contemporáneos sostienen así, el Rab Hagaon R. Moshe Feinstein z"tl, quien no permitió que se haga un Erub ni en Brooklyn ni en Manhattan, y escribió que existen opiniones muy importantes que sostienen que es "**Isur Deorayta**"². El Rab Hagaon R. Aharon Kotler z"tl tampoco permitió el Erub en ciudades grandes y hasta la fecha no hay Erub en Lakewood por este motivo.*

¹ Oray Jayim cap. 346, Halajá Bet.

² Igrot Moshe Oray Jayim 139.

El Rab Hagaon R. Yaacob Kaminetzky z"tl también opinaba que no hay que hacer Erub en ciudades grandes³.

Asimismo es sabido que el Satmer Rov z"tl se opuso a esos Erubim en Nueva York.

Es decir que los cuatro Guedolé Hador más destacados de América no permitían esos Erubim, ¿cómo entonces nos vamos a apoyar sobre cualquier Rabino y permitirlos?

*Analizando en los Poskim se puede notar claramente que por lo menos es un “**Safek Deorayta**”, porque según la mayoría de ellos se considera que hay 600,000 personas en el Reshut Harabim de Polanco (no necesitan pasar todos por la misma calle, es suficiente que las haya en la ciudad, como lo escribe el Mishna Berura⁴). Aunque se podría encontrar opiniones que lo permitan, los que harían un Erub estarían causando un “**Mijshol**” (tropiezo) grave al público, porque hasta ahora han cuidado Shabat bien y el uso de este Erub los haría entrar en un “**Safek Deorayta**” o “**Isur Deorayta**” varias veces en cada Shabat.*

2. *El Rab Hagaon R. Elyashiv z"tl opinó que no hay que hacer Erub en ciudades que tienen 600,000 personas o más⁵. Además el Rab Elyashiv opinó que la forma de alquilar el Reshut de todas las casas de los Goyim por*

³ Libro “Laws of an Erub”, escrito por dos Talmide Jajamim grandes, en inglés, pág. 150 nota 1.

⁴ Cap. 345

⁵ “Laws of an Erub” pág. 60 nota 50.

*medio del alcalde o jefe de policía no es válido en nuestros tiempos, porque ya no se puede entrar a una casa privada cuando quieran, como se hacía en Europa*⁶.

3. *El Rab Moshe Feinstein opinaba que no hay que hacer un Erub con “Kulot” levedades. Si no es posible hacerlo perfecto, de acuerdo a todas las opiniones aceptadas, no hay que hacerlo*⁷.
4. *Es muy difícil, casi imposible, hacer Tzurat Hapetaj que sea sin “Sheelot”, al final siempre habrá que apoyarse sobre varias “Kulot”. Es sabido que aunque había Erub en Bené Berak y el Jazon Ish lo inspeccionaba personalmente (no había 600,000 personas, creo que tampoco las hay hoy en día), él no permitía a los Jaredim cargar, e incluso le dijo a un Ben Tora que cargó “¡tú no cuidas Shabat!”, precisamente porque era muy difícil hacer un Tzurat Hapetaj que cumpla con todos los requisitos.*
5. *Es muy probable que cuando los Goyim van a saber que esto es algo para los Yehudim, lo van a romper de manera recurrente. Asimismo contó Rab David Tawil, hijo del Rab Shelomo Tawil Shlit”a, que hicieron un Erub de una calle en Fuente de Marcela y los Goyim lo rompieron con frecuencia, hasta que tuvieron que optar por dejarlo de hacer por un tiempo, con mayor razón en un área tan grande, y en caso que eso suceda sería*

⁶ pág. 156.

⁷ pág. 152.

imposible dar aviso a todos los habitantes de Polanco que no podrían cargar, provocando con ello que hagan muchos “Isurim” cada vez.

Cabe señalar que un Abrej me contó que estuvo en Tecamachalco cuando anunciaron en el Bet Hamidrash que se rompió el Erub y no deberían cargar en ese Shabat, y más tarde vio Yehudim religiosos cargando en las calles, mismos que obviamente no habían escuchado el comunicado. Imaginémonos que esto pase después de la hora el rezo de Shajrit, no habría forma de avisar a la gente y seguirían cargando toda la tarde. (En Israel este problema es mucho menor ya que cada colonia pequeña tiene su propio Erub, y toda la gente que pasa es Yehudi, por lo que se puede pasar rápidamente la noticia a todos, algo que es difícil que ocurra en México).

6. *Escuchamos en nombre de Rab Aharon Kotler z”tl que no hay que hacer Erub en ciudades grandes, además del problema Halájico, porque hoy en día hay muchos Ame Haaretz que cumplen Mitzvot de manera leve, y si se van a acostumar que se puede cargar en Shabat, lo harán también cuando vayan a otros lugares donde no hay Erub. Rab Moshe Feinstein z”tl opinó de forma similar que no hay que hacer Erub en una parte de la ciudad, porque la gente de las otras partes van a ver que ellos cargan en Shabat y van a terminar cargando en sus zonas sin Erub⁸.*

⁸ Igrot Moshe Oray Jayim 139.

7. *El Rab Dovid Feinstein Shlit"á dijo que ya que el Erub de Tecamachalco fue aprobado por el Rab Elyashiv (para Ashkenazim solamente), seguramente no fue contra la opinión de mi papá, y fue porque le dijeron que en Tecamachalco no hay 600,000 personas, así me lo contó Rab Meir Brener que habló personalmente con él por teléfono. Y recuerdo que en aquel tiempo fue comprobado eso con un mapa aéreo. Si hubiera 600,000 personas no lo hubiera permitido.*
8. *Aun sin los motivos Halájicos que son muy pesados, hay otro motivo no menos importante ya que actualmente hay muchos Baale Batim que cuidan Shabat de manera "light" y al ver que hay Erub buscarán actividades y diversiones que hoy no pueden hacer, y eso los conduciría a perder el ambiente de Shabat, además de varios Isurim que podrían presentarse.*
En la ciudad de Deal, New Jersey, hicieron Erub en contra de la opinión de muchos Rabanim de la ciudad y me contaron Rabanim de ahí que esto dañó mucho el ambiente de Shabat, además de causarlos Isurim. Actualmente en el Bet Hakeneset del Rab Itzjak Farhi llegan cada Shabat 40 personas o más en bicicleta. Muchos Poskim prohíben la bicicleta en Shabat, pero ellos buscaron una opinión que lo permite, y así van al Bet Hakeneset vestidos con pants, lo cual crea una Ziluta de Shabata. Además van a parques a jugar fútbol, tenis, etc..., ya que se puede cargar la pelota, después se tienen que bañar, quien sabe si todos lo hacen con agua fría; algunos se van a la playa, ya que se puede cargar la

toalla, etc... El Erub abre muchas posibilidades de este tipo. Quizás los Bene Tora solamente usarían el Erub para su Talit, la carriola del bebe, etc... pero la gente "light" se buscará otras actividades que realizar, y eso podría destruir la "Kedushat Hashabat". En generaciones pasadas no había este peligro ya que todos entendían qué es Shabat, pero ahora no es así.

9. *Un Erub en Polanco que no sea aceptado por todos causaría mucha Majloket y discordia entre los religiosos. Es conocido el Majloket tan grande que se ocasionó por el Erub de Boro Park, mismo que sigue hasta hoy en día, siendo que en varios Baté Keneset ponen en la entrada un gran cartelón con la firma de **33 Guedolim y Rashe Yeshivot conocidos que prohíben tajantemente el Erub** y en términos muy fuertes, mientras que afuera se pueden ver Jasidim cargando en la calle.*

Me contó Rab Yosef Cohen Shlit"a, que su familia es de Boro Park, que el Majloket llegó a tal grado que las familias que no se apoyan en el Erub y no cargan, evitan hacer Shidujim con las familias que sí cargan, para evitar Majloket en sus familias, por si una nuera trae un pastel y la otra le prohíbe a sus hijos comerlo, y además, así salvan a sus nietos para que no hagan Jilul Shabat. ¡Debemos evitar este tipo de Majloket a todo precio!

10. *Lo más sorprendente de todo es que no hay un motivo ni necesidad real para la realización de un Erub. Rab Moshe Feinstein dijo que en Europa no tenían agua corriente en las casas y debían acarrear agua de los*

pozos; los baños se encontraban fuera de la casa y tenían la necesidad de cargar, por eso la importancia de hacer Erub, pero en América la necesidad es mucho menor, y por ello opinaba que no hay que hacer un Erub que tenga una duda o “Kula”, y si no se puede hacer con el Standart más alto no hay que hacerlo. Con mayor razón en México que existe el apoyo de las sirvientas para casos de alta necesidad, el motivo de hacer un Erub es prácticamente nulo.

*Aparentemente los que están fomentando la realización del Erub son Abrejim jóvenes que tienen bebés y se les dificulta pasar Shabat en casa de los padres o suegros si no se les permite el uso de carriolas. **Es inconcebible que por un motivo como este se quiera someter a toda la ciudad a problemas grandes de Halajá y de Hashkafa.** Si realmente sería tan necesario lo podrían hacer ahora a través de la sirvienta por “Shebut Dishbut Bimkom Tzorej Gadol”, pidiendo Heter a su Rab, lo cual sería infinitamente mejor en vez de exponer a todo el Yishuv de Polanco, y eventualmente al de toda la ciudad, a los grandes peligros, Isurim, deterioros de Hashkafa, Majloket, riesgos de que el Erub pudiera romperse, entre otras.*

Debemos tener en cuenta que una vez que se hace el Erub, aun si se nota que no es conveniente dejarlo, no sería factible quitarlo ya que la gente ya se habría acostumbrado a usarlo, y la presión del público obliga a buscar más y más Kulot para mantenerlo.

11. *Escuché que algunos dicen que se puede hacer el Erub y decirle a la gente que sólo debería cargar por medio de un Goy. En mi opinión este plan no es confiable en lo absoluto, porque no faltará gente e incluso algún Rabino, ya sea de acá o de otro lugar, que diga a los demás “¡por qué no cargar si en Israel o en tal y tal lugar los Yehudim cargan, ya tienen Erub!” Y a la gente le gustan las Kulot, y justamente la sirvienta no llegó, y por qué no cargar si hay Erub.*

Escuché de una comunidad en Estados Unidos que hizo Erub y el Rab les dijo que sólo pueden cargar por medio de un Goy, y lo cumplen, pero se trata de una comunidad muy chica, que tiene un solo Rabino, y el Kahal es muy obediente a las indicaciones del Rab. En el caso de México es obvio que no es igual. De hecho me contaron que se vio a unos Abrejim que normalmente hacen uso del Erub de Tecamachalco para cargar por medio del Goy, cargando ellos mismos un Shabat, evidentemente porque no llegó el Goy o algún motivo similar. Debemos tener en cuenta que no se puede hacer Erub con “Tenay”, si lo hacen ya estará autorizado y no tardará mucho hasta que carguen ellos mismos en las calles.

*En vista de todo lo anterior, **te aconsejo te alejes de este proyecto** y hagas todo lo que está a tu alcance para convencer a los Ashkenazim que no lo hagan, ya que de acuerdo a los puntos mencionados no es conveniente hacerlo ni para Ashkenazim ni para Sefaradim, y no es válido decir que “lo hacemos para la Kehila Ashkenazi y si ustedes no quieren cargar no carguen”, ya que poco a poco los Sefaradim van a buscar apoyarse en estas*

*facilidades y levedades, y Polanco se convertiría en ciudad con Erub, **por lo que participar en el Erub no sería ningún Zejut sino por el contrario.***

*Estamos muy bien sin el Erub, pasamos Shabat muy bonito, para qué nos vamos a meter en los problemas tan grandes que te he descrito. Confío en tu buen entendimiento y que no vas a hacer algo del que todos nos podremos arrepentir el día de mañana. Yo sé que tienes la buena intención de hacer un gran Zejut y Jesed con la gente, pero existe un potencial de muchos perjuicios tanto Halájicos como de otro tipo, como ya lo explicamos arriba, **y el Zejut y Jesed en este caso sería el desistir completamente de este proyecto.** Si necesitas más aclaraciones, fuentes Halájicas, etc. con mucho gusto te las puedo dar.*

Te envío un cordial saludo y Tizke Lemitvot.

David Shwekey

P.D. *En una carta del Rab Meir Rozner Shlit"a, quien es una gran autoridad en Erubin, me escribe que una vez un "Nadiv" quiso hacer un Zejut Harabim en Yerushalayim y propuso al Rab Elyashiv z"tl que iba a donar para hacer más y mejores Erubim en toda la ciudad. **El Rab Elyashiv le contestó que busque otro Zejut y que esto no es un Zejut** dado que hay problemas en la Halajá con estos Erubim. Creo que más explicaciones no son necesarias.*

D.S.